Ta'lim al-'Arabiyyah
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA ARAB & KEBAHASAARABAN
P-ISSN: 2721-5237 | E-ISSN: 2549-208X // Vol. 4 No. 1 | 106-121
https://journal.uinsgd.ac.id/index.php/Talim/index
DOI: 10.15575/jpba.v4i1.8476

MAFHŪM AL-SAMĪ' WA AL-BASHĪR FĪ AL-QURĀN AL-KARĪM

مفهـــــوم السميـــــع والبصيـــــر في القـــــرآن الكريـــــم

Adi Supardi
UIN Sunan Gunung Djati Bandung, Indonesia
Corresponding E-mail: supardiadi579@gmail.com

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى معرفة المعاني المعجمية والسياقية والتضمنات التربوية من معاني ألفاظ السميع والبصير من ناحية التربية الإسلامية. وطريقة البحث المستخدمة هي الطريقة التحليلية الدلالية. وبعد تحليل ألفاظ السميع والبصير يستنتج أن المعنى المعجمي للفظ السميع هو الفهم والمعنى المعجمي للفظ البصير هو المعرفة. وأما من الناحية السياقية فمعنى السميع يتضمن معنى العالم والفاهم، وأما البصير فيتضمن معنى العالم والمعرفة الدقيقة. وتركب لفظ السميع والبصير في كثير من المواضع القرآنية سياقيا وضع لمعنى تقوية الإيمان بالله والرسول والملائكة والقضاء وتنظيم الكون وإقامة الحدود. التضمنات التربوية من هذا البحث تتعلق بسلوك المدرس، منها السماع استعداد المدرس لسماع حوار الطلبة والمراقبة بأحوالهم ثم تطوير الوسائل التعليمية في الدراسة المقررة ثم التدريج في إلقاء المادة، يعني تقديم الممارسة لمهارة الإستماع وكثرة التكرار فيها باستخدام الوسائل السمعية البصرية.

الكلمة المفتاحية : السميع والبصير، القرآن الكريم، تعليم اللغة العربية.

ABSTRAK

Tujuan penelitian ini untuk mengetahui makna *as-Samī'* dan *al-Bashīr* secara leksikal dan kontekstual dalam tinjauan pendidikan Islam. Metodologi penelitian yang digunakan yaitu studi analisis semantik. Setelah dilakukan analisis kata *as-Samī'* dan *al-Bashīr* diperoleh hasil bahwa makna leksikal *as-Samī'* yaitu pemahaman dan *al-Bashîr* yaitu pengetahuan. Sementara secara kontekstual, makna *as-Samī'* yaitu Yang Maha Mengetahui dan Yang Maha Memahami dan makna *al-Bashīr* yaitu Yang Maha Mengetahui dan Pengetahuan yang mendalam. Secara kontekstual, penyandingan kata *as-Samī'* dengan kata *al-Bashīr* dalam banyak ayat dalam Al Qur'an lebih mengarah kepada makna penguatan iman kepada Allah SWT, iman kepada Rassul, iman kepada Malaikat, iman kepada takdir Allah, pengaturan alam semesta dan penegakan hukum. Implikasi pendidikan pada penelitian ini secara umum meliputi moral pendidik, yaitu sikap pendidik yang bersedia mendengar percakapan peserta didik dan mengawasinya, lalu mengembangkan media pembelajaran bagi pendidik, lalu memberlakukan prinsip tahapan pemberian materi dengan mendahulukan kemampuan menyimak secara berulang-ulang kemudian diperkuat dengan memberikan media gambar sebagai visualisasi materi.

Kata Kunci: *al-Samī'* dan *al-Bashīr, al-Qurān al-Karīm*, Pembelajaran Bahasa Arab.

المقدمة

القرآن الكريم معجزة الإسلام الخالدة وكانت معجزته مستخدمة لتكون دليلا على اكتشاف العلوم والمعارف وأنزل الله القرآن على رسوله محمّد ليخرج الناس من الظلمات الى النور ويهديه الى الصراط المستقيم (Al-Qathān, 2010). قال قريش شهاب في كتابه معجزة القرآن أن لكل مَن تتركز على القرآن فيكتشف انواع الجوانب معجزة القرآن منها الكلمة المستخدمة في سياق الأية معجزة التي تحتاجها كلمة أخرى وبعكسه وكانت مركبة كميلة، حتى يفتى قريش شهاب في القرآن يجد التوازن اليلق بين الكلمات المستخدمة (Shihab, 1998).

إضافة إلى ذلك، فالباحث التفت إلى معجزة القرآن العظيم لاسيما من سياقاته المناسبة والرائية. أماسياق القرآن فهناك ضمن وغرض بكل تركيب على ذكر لفظه . هذا الأمر من غير قصد عمد بل يفيد سرا وقيمة علمية يلتفت إلى نظرالإنسان وفهم البشر للبحث والتحليل له مكثفا (Anis, Farhah, & Arummi, 2014). يجد الباحث الحقائق هي تركيب الكلمة في آية واحدة من معظم ايآت القرآن العديدة، منها السميع والبصير. ألفاظ السميع والبصير بنظر على عملية و أجهجزة حسّية لنيل المعلومات والمعارف يستخدمهما لبحث الأغراض البحثية الخاصة.

و يخرج من تلك السياقات قد يتركب لفظ السميع بلفظ العليم بعدد ٣٥ مرة (Abd al-Baqhī, 1999)، امر هذا من عجاعب القرآن على سياق الموقفي في القرآن الكريم . بل في هذا المجال يتركز الباحث على حل ألفاظ السميع والبصير فحسبه، بقدر اما يتعلق بوسائل التعليم والتعلم على نوع الصيغة السميع والبصير. ألفاظ السميع والبصير من مزايا القرآن على وجه علم الدلالة هناك تنافر الكلمة، ألفاظ السميع والبصير ليس ضد الكلمة بل التنافر بين السميع والبصير. كماهو المعروف أن في عدد آيات القرآن السميع مقدم على البصير وفائدته أن السمع (الأذن) من حسية الأولى المستخدمة حين الطفل يرتقي في الجنين امه.

البحوث السابقة المناسبة هي ما قامت به ستي حسنا نفيسة (٢٠١٤) تحت موضوع الأبصار والرأية والنظر في القرآن الكريم. حللت الباحثة في دراسة المعنى على حسب المترادفات. الطريقة المستخدمة هي طريقة تحليلية دلالية و تحليلية مضمونية. استنتجت أن لكل من لفظ الأبصار والرأية والنظر في القرآن الكريم نفس المعنى حسب السياق. هذا البحث يتركز ترادف المعنى فحسب بين الإبصار والرأية والنظر (Nafisah, 2014). وأما هذا البحث فيتركز إلى دراسة المعنى لألفاظ السميع والبصير على نوع تنافر الكلمة في القرآن الكريم.

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

لا شك، أن القرآن يشمل قيم التربية الوافرة، هناك إشارة كثيرة تدل على أن القرآن المصدر الأول في عملية التعليم والتعلم. ومثال ذلك صيغ الكتاب والقراءة والذكر في القرآن الكريم لكل منها معان عميقة. الكتاب والقراءة من المهارة اللغوية هي مهارة الكتابة ومهارة القراءة ثم الذكر من عملية حفظ الدراسة المقررة، من العجيب أن الكتابة والقراءة و حفظ الدراسة من عملية أساسية في التربية اللغوية والإسلامية (Muradi, 2018).

ليس من اليسير على فهم القرآن، من المستحسن مقيّدا على فهم اللغة العربية. أن اللغة العربية من شروط فهم القرآن لفظا ومعنىً. أن اللغة العربية من أهمية عناصر القرآن صوتيا ولفظيا الذي يستعملها المسلمون في العبادة هي الصلاة (Izzan, 2012). بنسبة إلى ذلك أن اللغة العربية أساس لنيل فهم القرآن فهما شموليا.

بنسبة على عدد المعنى السابق يحاول هذا البحث على تحليل معاني لفظ السميع والبصير من حول المعنى بوسيلة علم الدلالة. وتركيب ألفاظ السميع والبصير من مظاهر معجزة القرآن على عدد علم الدلالة، ومن المعروف أنّ بعض الحقول الدلالية سوف تحوي كثيرا من هذه العلاقات. كما أنّ بعض العلاقات قد يكون ضروريا لتحليل بعض اللغات دون الأخرى (Jamilatussa'diyah, 2019).

ولذا، يجب تحديد أنواع العلاقات الضرورية لتحليل مفردات لغة معينة. ومن إحدى العلاقات الدلالية هي تنافر الكلمة، التنافر هو إذا كانت الكلمات من حقل وكل واحدة لا تضاد الأخرى ولا تشتمل على معناها (Ardiansyah, 2017). وكان في لفظ السميع والبصير تنافر رتبي، يدل على معان متدرجة من الأعلى إلى الأسفل أو العكس عنها.

طريقة البحث

طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث الطريقة التحليلية الدلالية. السميع والبصير في القرآن الكريم لهما صيغ مختلفة، فمن الممكن هناك معان مختلفة وكان البحث من مظهر الدلالة أو علم في دراسة المعنى (Ubaidillah, 2020). وقال أيضا أن علم الدلالة هو مصطلح في المجال اللغوي الذي يدرس عن العلاقات بين الرموز اللغوية ومدلولاتها، فيقال بعبارة أخرى إنّ علم الدلالة هو علم من علوم اللغة يدرس المعنى (Nur, 2017).

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

محصولات البحث ومناقشتها

مفهـــــوم السميـــــع والبصيـــــر في القـــــرآن الكريـــــم

تركيب لفظ السميع والبصير ومشتقهما في القرآن الكريم كثير. يغلب على الظن هناك ضمن التربية الوافرة مثل إلهام قيمة وسائل التعليم والتعلم بالطريقة السمعية والبصرية. في جوانب التربية، القرآن يعطي الاهتمام العظيم على حسب مشكلات التربية، لأن التربية آلة ووسيلة على تمكين البشر في الأرض كماخلقه الله وظيفة الخليفة (Nata, 2018).

قانون الجمهورية الإندونسية عن نظام التربية الوطني ٢٠٠٣ فصل ٤٠ اية ٢ يذكر أن واجبات التربية والموظف التربوي هي (١) خلق البيئة والجو التربية الفرحة المسرورة والمبدعة والمبتكرة والمتواصلة؛ (٢) ترقية القدرات التربوية؛ (٣) الحفاظ على صيت المؤسسة والموظفين والمرتبة حسب اهتمام الغير لهم (Pusat Bahasa Kemdikbud, 2016). جدير بالملاحظة أن جوهر المعلّم على عملية التعليم والتعلم في قانون الجمهورية الإندونيسية، يظهر بحسن التزامات الموظفي في دراسة المقررة.وكانت الدراسة تجري بالسعادة والتفاعلية كما في النمرة الأولى.

كماهو المعروف أن في عملية التعليم والتعلم يستخدم حسية السمع والبصر، يجد الحكمة العظيمة بقوله تعالى سورة النحل أية ٧٨، مناسبا من هذه الأية كان الله يعلم عبده الكريم محمّد بواسطة ترتيب العملية السمعية والبصرية والأفئدة ثم كانت عملية التعليم والتعلم في اكتشاف اللغة هي مهارة الإستماع مناسبا بترتيب ذكر الأية السابقة. وكان لفظ السميع مقدم من البصير يفيد علما أن الله يعلّم عبده محمّدا في البداية بوسيلة الأذن بكلام جبريل على حسب نزول الآيات القرآنية، ثم التكرار المدوم على الإستماع بها (Al-Maroghi, 2000). لذلك، من المستحسن أن الاستماع في عملية تعليم اللغة مقدم على الغير من المهارات اللغوية.

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

بعد تحليل لفظ السميع والبصير باستخدام كتاب المعجم المفهرس لألفاظ القرآن العظيم يوجد أن لفظ السميع والبصير في القرآن الكريم يقع في إحدى عشرة آية كما يلي :

رقم	الآيات والسور	الصيغ الصرفية	المواقع النحوية
١	سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّه هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (الإسراء : ١)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر أوّل لمبتدأ، و بصير خبر ثان. تقديره الله السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
٢	وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (غافر : ٢٠)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر أوّل لمبتدأ، و بصير خبر ثان. تقديره الله السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
٣	إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلا كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (غافر :٥٦)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر أوّل لمبتدأ، و بصير خبر ثان. تقديره الله السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
٤	فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (الشورى :١١)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر أن الأوّل، و بصير خبر أن الثاني.
٥	ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (الحج :٦١)	صفة مشبهة	سميع خبر الأوّل لمبتدأ مخذوف، و

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

		باسم الفاعل	بصير خبر الثّاني.
٦	اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلائِكَةِ رُسُلا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (الحج :٧٥)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر الأوّل لمبتدأ مخذوف، و بصير خبر الثّاني.
٧	مَا خَلْقُكُمْ وَلا بَعْثُكُمْ إِلا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (لقمن :٢٨)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر الأوّل لمبتدأ مخذوف، و بصير خبر الثّاني.
٨	قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (المجادلة : ١)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر الأوّل لمبتدأ مخذوف، و بصير خبر الثّاني.
٩	إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا (النساء :٥٨)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر كان الأوّل، و بصير خبر كان الثّاني
١٠	مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (النساء :١٣٤)	صفة مشبهة باسم الفاعل	سميع خبر كان الأوّل، و بصير خبر كان الثّاني
١١	إِنَّا خَلَقْنَا الإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ	صفة	سميع مفعول به

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (الإنسان : ٢)	مشبهة باسم الفاعل	ثان لمبتدأ، و بصير مفعول به

نظرا إلى ما في القائمة السابقة يظهر أن الآيات التي تشتمل على لفظ السميع والبصير عددها إحدى عشرة آية في القرآن الكريم (Abd al-Baqhī, 1999)، وهي: في سورة النساء (٥٨ و ١٣٤) و لقمان (٢٨) وغافر (٢٠ و٥٦) الشورى (١١) والإسراء (١) والحج (٦١ و٧٥) والإنسان (٢). وجميع الألفاظ بصيغة صرفية واحدة وهي صفة مشبهة باسم الفاعل، وكانت مواقعها في الإعراب متنوعة منها خبر، مبتدأ وخبر كان وخبر إن وصفة وبدل وأكثرها في موقع خبر المبتدأ. كان الله جل شأنه يذكرها ١١ مرّة في القرآن الكريم، تركيب ألفاظ "السميع والبصير" اربع مرات، تركيب ألفاظ "سميعٌ بصيرٌ" اربع مرات ثم تركيب "سميعاً بصيراً" ثلاث مرات، وفائدتها ان الله بقدرته يسمع ويبصر على كل فعل عباده.

تحليل المعاني لألفاظ السميع والبصير في القرآن الكريم

المعاني المعجمية للفظ السميع

إنّ لفظ السميع صفة مشبهة باسم الفاعل أصل مادته (س م ع). إنّ الصفة المشبهة باسم الفاعل لفظ مصوغ من مصدر لازم للدلالة على معنى قائم بالموصوف بها على وجه الثبوت، لاعلى وجه الحدوث. ولفظ السميع مشتق من السمع بمعنى الفهم. والسميع قد استعمل بالسمع والإستماع في القرآن كثيرا بمعنى القبول بما يُسمع، وكثيرا ما عبر المفسرون عن هذا القبول وهو الفهم (Munawwir, 2010).

والفهم بمعنى أن الله بقدرته يفهم جميع كلام البشر دقيقا وخفيا. ووجه ذلك أنّ الفهم لله هو الدائم الباقي وهي الفهم الحقيقي، والفهم للبشر هو المعرفة. وقد يستعمل البشر السميع تارة عن الإنكر والعاص يعني فهمنا قولك ولم تأمر لك، يجوز له معناه فهمنا وهم لا يفهمون أو فهمنا وهم لايعملون بموجبه، وإذا لم يعمل بموجبه فهو في حكم لا يسمع. وفعله يقال له السمع، وقد سَمِعَ سَمْعًا ويعبّر تارة بالسمع عن الأذن.

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

المعاني المعجمية للفظ بصير

إنّ لفظ البصير صفة مشبهة باسم الفاعل أصل مادته (ب ص ر). يقال البصر للجارحة الناظرة وللقوة التي فيها ويقال القوة القلب المدركة (Munawwir, 2010). ويقال البصر هو محركة العين وحسّ العين. والمعنى البصير المعرفة (Ramdhani, 2017).

المعرفة بمعنى أن الله عرف كل أفعال عباده. كما في صفات الله الواجب عليه حيث يوصف بالبصير لأنه يعرف أفعال عباده شموليا حتى من إدراك القلب الخفية قد بصر الله كلهم ولو بلطيفة أو دقيقة إلى أثناء شيء. بصفة الله البصير يعلم كل فعل عباده من غير حجاب بل عليم بذات الصدور. لا شك يتميز البصير بالوضوح على إدراك خطر القلب البشر.

المعاني السياقية لألفاظ السميع والبصير في القرآن الكريم

في تفسير صفوة التفاسير لمحمّد علي الصابوني رحمه الله (Al-Shābūnî, 2001): إن السميع له معان: السميع بمعنى العالم و بمعنى الفاهم. يجد الباحث المعاني في مختلف الآيات وأنواع السياقات. ويذكر كما يلي:

السميع بمعنى العالم

الله يعلم بمن يناجيه ويتضرع اليه بقدرته، كما قاله : ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (الحج :٦١). السميع لأقوال عباده، مؤمنهم وكافرهم، مصدقهم يختص بالله يعلم جميع أقوال المخلوقات بدون وسيلة الأذن بل بصفة الله الواجب فهي السميع، السميع بمعنى يسمع بحاسة الأذن على عباده فحسبه لأن الله ليس كالعباد، فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (الشورى :١١).

وقد يستعمل السميع تارة على صفة الله يعني كان الله يسمع كلام الغير جريما أو مخافيا. قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (المجادلة : ١). الله بصفاته السميع يعلم أقوال القوم الذين تجادله في أشياء ليس بسمع فحسبه بل يفيد بعلم عميق على كل حرف من الحروف يتكلمه البشر.

السميع بمعنى الفاهم

قال المفسر إمام الجلالين (al-Mahalli & As-Suyuthi, 2005) أن السميع بمعنى الفاهم، أن الله يسمع على كل فعل عباده ويدرك الأعمال وفهم بكل ما تكلمه الإنسان. قاله تعالى: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا (النساء :٥٨)، الله يسمع (يفهم) بقدرته أن الأمانات والعدل من صعبتي العمل بين الناس حتى وصفه الله يسمع اي يفهم على كل عمل الناس.

إضافة إلى ذلك، إذا تكلم الإنسان الى الغير ويعمل ما امر به فهو يفهم وبتفقه ما تكلمه الإنسان. يجوز له معناه فهمنا وهم لا يفهمون أو فهمنا وهم لايعملون بموجبه، وإذا لم يعمل بموجبه فهو في حكم لا يسمع. السميع بمعنى الفهم فائدته مادام الإنسان يتكلم الله يفهم كل صوته وحروفه. وقد يستعمل السميع تارة عن الإنكر والعاص يعني فهمنا قولك ولم تأمر لك.

البصيربمعنى العالم

كان الله تعالى بصيرا على أنواع الأعمال عباده ولو بمكان يحجبه الجدار المتين (Ghazali et al., 2016). بالله يجعل الإنسان إنذارًا وحدراً على بقية الأعمال يعملها، سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّه هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (الإسراء : ١). ذكر "السميع" لينبه على أنه المجيب لدعائه، وذكر "البصير" لينبه على أنه الحافظ له في ظلمة الليل.

بصفة الله البصير يعلم كل فعل عباده محمّد ص.م.حين اسرع والمعرج. قال محمّد علي الصابوني رحمه الله (Al-Shābūnî, 2001) في تفسيرصفوة التفاسير البصير بمعنى بصير بأحوالهم لا تخفى عليه خافية ويرى ما يفعلون.يسمع لأقوال العباد ويبصر بأعمالهم. مَا خَلْقُكُمْ وَلا بَعْثُكُمْ إِلا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (لقمن :٢٨). وقد قيل في ضمن قوله {وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ} إثبات النطق لأن من لم يسمع لم يتكلم، وإذا وجدت حاسة السمع وجد النطق. وقرأ الأعمش وابن وثاب وحمزة "إمهاتكم" هنا وفي النور والزمر والنجم، بكسر الهمزة والميم.

البصيربمعنى المعرفة الدقيقة

بصفة الله البصير يعلم كل فعل عباده من غير حجاب بل عليم بذات الصدور. لا شك يتميز البصير بالوضوح على إدراك خطر القلب البشر. ان البصير من صفة الله الواجب يبصر بشمولية فعل عباده حتى من إدراك القلب الخفية قد بصر الله كلهم ولو بلطيفة او دقيقة إلى أثناء شيء (Ghazali et al., 2016).

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

البصيرة هي الإدراك القلب والعقل. أي التي تعلمون بها وتدركون؛ لأن الله جعل ذلك لعباده قبل إخراجهم من البطون وإنما أعطاهم ذلك بعدما أخرجهم؛ أي وجعل لكم السمع لتسمعوا به الأمر والنهي، والأبصار لتبصروا بها آثار صنعه، والأفئدة لتصلوا بها إلى معرفته. والأفئدة: جمع الفؤاد نحو غراب وأغربة (Al-Maroghi, 2000).

المعاني السياقية لاقتران لفظ السميع والبصير

بعد المطالعة والتحليل يستنتج أنّ لفظ السميع والبصير يقترنان في القرآن الكريم في إحدى عشرة آية على ضوء المواقف أو الموضوعات المختلفة وينحصر اقترانها إجمالا في ثلاث موضوعات وهي: الأول، أركان الإيمان (تقوية الإيمان بالله والرسول، تقوية الإيمان بملئكة الله وتقوية الإيمان بقضاء الله) والثاني، تنظيم الكون والثالث إقامة الحدود.

من الآيات التي تتضمّن موضوع الإيمان بالله والرسول ما في سورة (الإسراء:١) {سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّه هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ} تبين أنّ لله الجلال والعظمة والمجد؛ فيها عظمة الله وجلاله، الذي أسرى النبي محمّد حين أسرع معرج من المسجد الحرام الى الأقصى.

وقوله: {الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ} أي: في الزروع والثمار {لِنُرِيَهُ} أي: محمدًا {مِنْ آيَاتِنَا} وسنذكر من ذلك ما وردت به السنة من الأحاديث عنه. وقوله: { إِنَّه هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ } أي: السميع لأقوال عباده، مؤمنهم وكافرهم، مصدقهم. وتختم هذه الآية بلفظ "السميع والبصير" فائدتها أن الله مادام يعلم ويفهم على فعل محمّد صلعم من سيرته إسرع معرج من معجزة العظيمة.

ومن الآية التي تتضمّن موضوع الإيمان بملئكة الله ما في سورة (الحج :٧٥) {اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلائِكَةِ رُسُلا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ} تبيّن أنّ الله يختار من الملائكة رسلا فيما يشاء من شرعه وقَدَره، ومن الناس لإبلاغ رسالاته، {إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ} أي: سميع لأقوال عباده، بصير بهم، عليم بمن يستحق ذلك منهم، الملائكة للعبادة وحده لا شريك له.

وتختم هذه الآية بلفظ السميع والبصير أن الله بقدرته يعلم ويعرف على أحوال الملائكة للعبادة، يعلم ما يفعل برسله فيما أرسلهم به، فلا يخفى عليه من أمورهم شيء، كما قال: { عَالِمُ الْغَيْبِ فَلا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا . إِلا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ [فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا . لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ] (١) وَأَحْصَى كُلَّ

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

شَيْءٍ عَدَدًا} [الجن: ٢٦ -٢٨]، فهو سبحانه رقيب عليهم، شهيد على ما يقال لهم، حافظ لهم، ناصر لجنابهم.

ومن الآيات التي تتضمّن موضوع تقوية الإيمان بقضاء الله ما في سورة (غافر : ٢٠) {وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ} تبيّن أنّ الله تعالى يخبر خبرا يتضمّن الأمر من الله حق الصوات. والله تعالى ذكره يقضي في الذي خانته الأعين بنظرها، وأخفته الصدور عند نظر العيون بالحق، فيجزي الذين أغمضوا أبصارهم، وصرفوها عن محارمه حذارَ الموقف بين يديه، ومسألته عنه بالحُسنى، والذين ردّدوا النظر، وعزمت قلوبهم على مواقعة الفواحش إذا قدّرت، جزاءها (Al-Shābūnî, 2001).

(وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ) قادر على أن يجزي بالحسنة الحسنة، وبالسيئة السيئة (إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) قال الحسن: فقلت للأعمش: حدثني الكلبيّ، إلا أنه قال: إن الله قادر على أن يجزي بالسيئة السيئة، وبالحسنة عشرا.

ومن الآيات التي تتضمّن موضوع تنظيم الكون ما في سورة (الحج :٦١) {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ } وسورة (الإنسان : ٢)[إِنَّا خَلَقْنَا الإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا} النصر الذي أنصره على من بغى عليه على الباغي، لأني القادر على ما أشاء. فمن قُدرته أن الله يولج الليل في النهار يقول: يدخل ما ينقص من ساعات الليل في ساعات النهار، فما نقص من هذا زاد في هذا. (وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ) ويدخل ما انتقص من ساعات النهار في ساعات الليل، فما نقص من طول هذا زاد في طول هذا، وبالقُدرة التي تفعل ذلك ينصر محمدا صلى الله عليه وسلم وأصحابه على الذين بغوا عليهم فأخرجوهم من ديارهم وأموالهم (M. Yunus, 2016).

(وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ) يقول: وفعل ذلك أيضا بأنه ذو سمع لما يقولون من قول؛ لا يخفى عليه منه شيء، بصير بما يعملون، لا يغيب عنه منه شيء، كل ذلك معه بمرأى ومسمع، وهو الحافظ لكل ذلك، حتى يجازى جميعهم على ما قالوا وعملوا من قول وعمل جزاءه.

ومن الآية التي تتضمّن موضوع إقامة الحدود ما في سورة (النساء :٥٨). { إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا} قال أبو جعفر: وأولى هذه الأقوال بالصواب في ذلك عندي، قولُ من قال: هو خطاب من الله ولاةَ أمور المسلمين بأداء الأمانة إلى من وَلُوا أمره في فيئهم وحقوقهم، وما ائتمنوا عليه من أمورهم، بالعدل بينهم في القضية، والقَسْم بينهم

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

بالسوية. يدل على ذلك ما وَعظ به الرعية (٣) في:(أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الأَمْرِ مِنْكُمْ)، فأمرهم بطاعتهم، وأوصى الرّاعي بالرعية، وأوصى الرعية بالطاعة، كما:- ٩٨٤٨ - حدثني يونس قال، أخبرنا ابن وهب قال، قال ابن زيد في قوله: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الأَمْرِ مِنْكُمْ) قال: قال أبي: هم السلاطين. وقرأ ابن زيد:(تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ) [سورة آل عمران: ٢٦].

حدثنا أبو كريب قال، حدثنا ابن إدريس قال، حدثنا إسماعيل، عن مصعب بن سعد قال، قال علي رضي الله عنه كلماتٍ أصاب فيهن:"حقٌّ على الإمام أن يحكم بما أنزل الله، وأن يؤدِّيَ الأمانة، وإذا فعل ذلك، فحقّ على الناس أن يسمعوا، وأن يُطيعوا، وأن يجيبوا إذا دُعوا".

التضمنات التربوية عن ألفاظ السميع والبصير في القرآن الكريم

المراد بالتضمنات التربوية هي الفكرة المفيدة في عملية التربية والوسيلة للوصول إلى الغاية النهائية في التربية والتعليم (Humaidi, 2019). وهذا التضمين استخدمه المدرسون لتحقيق أهدافهم فى الحجرة الدراسية أو فى خارجها. من أجل تكوين شخصية صالحة متكاملة بين الجوانب الجسمية والروحية. بعد تحليل معاني ألفاظ "السميع والبصير" في مختلف الآيات القرآنية السابقة يبرز التضمين التربوي إجماليا فيما يتعلق بسلوك المدرس و تطوير وسائل الدراسية والتدرج في إلقاء المادة، كما يلي:

من واجبات المدرسين هي سماع حوار الطلبة وملاحظة أحواله. كانت عملية التعليمية يجري حسانا حين المدرس يسمح نفسه على استماع حوار الطالب ويبصر أحواله في الفصل وغيره. من اللوزم أن يسمع ما يحتاج إليه من المادة الدراسية.

سلوك المدرس من الأمور المهمة في عملية التعليم والتعلم لا سيما من ناحية الإستماع بالأذن على ما يسأله الطالب وما يحتاج إليه في التعليم. يجب على المدرس يسمع كلام الطالب بالجد والخير حتى يتكون التكافل الصالح بين المدرس والطالب في مجال التعليم. باستماع ما يحتاج إليه الطالب (Pransiska & Aulia, 2018).

المدرسون الآن هم لا يستطيعون على سماع حوائج الطلبة في عملية التعليم حتى يسير التعليم غير مفيد. من اللوازم حينما يجد المدرس الصعبة التعليمية في الطلبة فيستمع له ويعطيه النصيحة المفيدة وحل مشكلاته. ثم المدرس يبصر بالعين الرحمة والمودة على جميع الطلاب في الفصل وخارجه بشكل التعليم. يكون المدرس ينظر على مشكلة الدراسية من

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

جهة التربية المفيدة. يحث على المدرس لتجربة المادة المستخدمة ثم يتركز على فهم العقول الطلاب بجربة الدراسية بالبصر مكثفا وتنظيما. الفقرة المفيدة من لفظ السميع والبصير يجب على المدرسون يسمعون ويبصريون بمشكلة طلابهم (Karman, 2019).

جدير بالذكر أن المراقبة (يبصر) مهمّة جدا لطلاب. لم يكن يميّز الطالب بين الصحيح والخطأ، ولايعرف أي شيئ يجب أن يتجنبه وما يمكن يفعله. بالطبع يراقب المعلم بمناسية سنّ الطلاب. وكان الطلاب الصغار فى حاجة ماسة للمراقبة. كلما كان الطالب أكبر ينقص مراقبتهم حتى لديهم المسؤولية على عملهم.

الوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم والتعلم وتوضيح معاني كلمات الدرس، أو شرح أفكاره أو تدريب التلاميذ على المهارات أو تعويدهم على العادات أو تنمية الاتجاهات أو غرس القيم، دون أن يعتمد المعلم أساسا على الألفاظ والرموز والأرقام (Nurmadiah, 2016).

وعلى هذا الأساس فالوسيلة التعليمية ليست شيئا إضافيا يساعد المعلم على الشرح والتوضيح، بل هي جزء لا يتج من عملية التعليم التي يجب أن تشرك جميع الحواس لتكون ناجحة وملائمة ومساعدة على الفهم والإدراك، وبالتالي تثبيت المعلومات في الذاكرة واستحضارها وقت الحاجة (Iswanto, 2017). هذه التسمية التأكيد على استخدام أكثر من حاسة من حواس الإنسان في العملية التعليمية كالبصر والسمع أي مرافقة الكلمة المنطوقة لعملية المشاهدة للأشياء، وقد زاد في تأكيد هذا الأسلوب ظهور السين ما التي تعتمد تقديم المعارف بواسطة الصور المتحركة وما يرافقها من مؤثرات صوتية.

وسواء أكانت وسائل السمعية والبصرية فيجب أن تشكل جزءا أساسيا لا يتجزأ من المادة التعليمية ومن عملية التعليم نفسها. ومن هنا كانت تسمية الوسائل التعليمية أشمل حيث أنها تعتمد على جميع حواس الإنسان وأساليب العمل واستخدام كل الإمكانيات المتوفرة في بيئة المتعلم (Mahmudah, 2018). فمن اللازم على المدرّس استخدام هذه الأدوات وفقا بغايتها. فيلزم على المدرّس أن يهتمّ بأربعة شروط قبل إستخدام هذه الآلة. هي: ما هي الأهداف التى يجب تحقيقها باستخدام تلك الأداة و من (المعلم) الذي يستخدم تلك الأداة و أي طالب يصاب تلك الأداة و كيف استخدام تلك الأداة (Ritonga, Nazir, & Wahyuni, 2016). يستخدم المدرس على وسيلة السمعية البصرية بإتمام كفاعة الأدن لنيل المعلومات و يساعد الطالب لفهم المادة بالمبصورة حتى يظهر التعليم يجري خيرا ومفيدا عندى الطالب.

Vol. 4 No. 1| 106-121
Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

كان التدريج من أدوات التربية المهمّة لاسيّما للطلاب. لأنّ لم يدرك الطلاب التدرج المفيد فى معنى التعليم. ولم يستحقّ الطلاب الواجبات كالشّاب ولكنّ لهم حقّ بوصفها حق لنيل الحفظ والتربية، ولم يكن قويّا ذكر الطلاب حتى يسرع فى النّسيان ما قد حدث (Nurmadiah, 2016).

ليس الطالب قويا في الذاكرة، ينسى بسرعة ما قد حدث وينتقل اهتمامهم بسهولة إلى الأشياء الجديدة التي يحبها حديثا. ولذلك باعتباره بداية التعليم وأساسه، من المستحسن أن يوجب المدرس على عادات وأفعال جيدة مثل استماع المادة في البداية ، وقرارة الإستماع أيضا في أوقات معينة وما إلى ذلك. كلما كان الطالب يحفظ ماتكلام المدرس ثم يبصر بألة المبصورة مثل الصورة، يثبت أن تحفظ الطالب على الدراسة المعينة في ذهنه وعقله. يمكن الطلاب يطيعون و يفهمون ما يسمعهم ويفعلون ما تؤ مرون.

وقد قيل سابقا، أنّ التدريج تحتاج إلى المهارة الإستماع و آلة المبصورة في نفس الوقب. ومن ثم، سيسير الأنظمة و الموانع كمايرام بإتيان المراقبة الموالاة. بمعنى أنّ المعلّم إستقامة لازم ما قد كلامه على فهم البصرية المشهودة.جدير بالذكر أن المراقبة (يبصر) مهمّة جدا لطلاب. لم يكن يميّز الطالب بين الصحيح والخطأ، ولايعرف أي شيئ يجب أن يتجنبه ومايمكن يفعله. بالطبع يراقب المعلم بمناسية سنّ الطلاب. وكان الطلاب الصغار فى حاجة ماسة للمراقبة. كلما كان الطالب أكبر ينقص مراقبتهم حتى لديهم المسؤولية على عملهم. لذا، في هذه الحالة يجب أن يكون هناك مقارنة بين السماعية والبصرية. لأنّ الغرض من التعليم هو تكوين طفل حتى يتمكن أخيراً من الوقوف بمفرده وتحمل المسؤولية عن أفعاله الخاصة ، وتعليم اتجاه الحرية. كلما كبر الطفل نقص الرقابة عليه و كبر حريته عليه.

الخلاصة

من البحث السابق يوجد أن تركب لفظي السميع والبصير جاء حوالى إحدى عشرة أية في القرآن الكريم. وكثرة ورودهما فيه تدل على أنهما مهمان للتأمل للإنسان. لفظ السميع يدل على أن الله يعلم ما يوسوس به الإنسان ولايخفى من الناس خافية. ولفظ البصير يدل على أن الله يعلم ما في صدور الناس وما يفعلون سرا وعلانية. وتركب لفظي السميع والبصير يدل على أن الله يراقب الناس ليلا ونهارا، ظاهرا وباطنا، سرا وعلانية. معنى السميع والبصير في القرآن الكريم يصور دور المدرس عند تدريب الطلبة. المدرس جزء مهم في التربية. ومن واجباته تأديب الطلبة من جميع نواحيه إما من ناحية المعرفة و المهارات أو إما من ناحية السلوك. زيادة

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X

المعرفة بإلقاء المعلومات. وترقية المهارات بكثرة التدريب والتجريب. وتأديب السلوب بالتعويدات والقدوة الحسنة. لذلك، يلزم للمدرس أن يعاشر الطلبة مخلصا عند تربيتهم ويقربهم بكثرة سماع مشكلاتهم ويلاحظون معيشتهم ويشجعهم لمواجهمة حياتهم حتى ينموا نموا معادلا.

المراجع

Abd al-Baqhī, M. F. (1999). *Al-Mu'jam al-Mufahros li alfādz al-Qurān*. Mesir: Dar al-Hadits.

al-Mahalli, J., & As-Suyuthi, J. (2005). *Tafsīr al-Jalālayn*. Jakarta: Darul Kutub Ilmiyyah.

Al-Maroghi, A. M. (2000). *Tafsīr al-Maroghī*. Mesir: Syirkah Maktabah Al-Baqī.

Al-Qathān, M. K. (2010). *Mabahits fi ulūm al-qur'ān*. Mesir: Mansyur al-Ashr al-Hadits.

Al-Shābūnî, M. A. (2001). *Shofwa at-Tafāsīr*. Jakarta: Dar al-Kutub al-Islamiyah.

Anis, M. Y., Farhah, E., & Arummi, A. (2014). Semantic Web Application for Historical Concepts Search in Al-Quran. *International Journal on Islamic Applications in Computer Science And Technology, 2*(2), 1–7. https://doi.org/10.21043/addin.v11i2.2317

Ardiansyah, A. A. (2017). *Mafhūm at-Tafakkur wa at-Tadabbur wa at-Tafaqquh fī al-Qurān al-Karīm*. UIN Sunan Gunung Djati.

Ghazali, N. M., Mohd, R. A., Khossim, N. M., Ibrahim, N., Sempo, M. W., Samarah, S. H. A., … Rahman, A. A. (2016). Nama Allah al-Basir dalam al-Quran dan hadis sahih bukhari. *Prophetic Tolerance on Diversity on Nation*, (January), 167–175.

Humaidi. (2019). 'Adadul Musykilāt wa Dzuhūruhā wa Hulūluhā Fī Ta'līm al-Lughah al-'Arabiyyah: Dirāsah Maydāniyyah Bi Jāmi'ah al-Islāmiyyah Syaikunā Muhammad Khalīl Bangkalan. *ALSUNA*, *2*(2).

Iswanto, R. (2017). Pembelajaran Bahasa Arab dengan Pemanfaatan Teknologi. *ARABIYATUNA : Jurnal Bahasa Arab*. https://doi.org/10.29240/jba.v1i2.286

Izzan, A. (2012). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: HUMANIORA.

Jamilatussa'diyah, J. (2019). 'ALĀQAH DILĀLIYYAH BAYNA ALFĀDZ SAKĪNAH WA MAWADDAD WA RAHMAH FĪ AL QURĀN AL KARĪM. *Ta'lim Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban*, *3*(2), 88–101. https://doi.org/10.15575/jpba.v3i2.7873

Karman, M. (2019). *Tafsir Ayat Ayat pendidikan*. Bandung: Remaja Rosda Karya.

M. Yunus, B. (2016). TAFSIR TARBAWĪ. *Al-Bayan: Jurnal Studi Ilmu Al- Qur'an Dan Tafsir*. https://doi.org/10.15575/al-bayan.v1i1.1670

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2721-5237, E-ISSN: 2549-208X

Mahmudah, S. (2018). MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB. *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab*. https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1131

Munawwir, A. W. (2010). *Kamus Al Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap* (5th ed.). Surabaya: Pustaka Progresif.

Muradi, A. (2018). WÂQI' TA'LÎM MAHÂRAH AL-KITÂBAH BI INDÛNÎSIYYÂ MUSYKILATAN WA HULÛLAN. *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*. https://doi.org/10.15408/a.v5i1.7795

Nafisah, S. H. (2014). *Al-Ibshār wa al-Ru'yah wa al-Nadẓr Fī al-Qurān al-Karīm*. UIN Sunan Gunung Djati Bandung.

Nata, A. (2018). Pendidikan Islam Di Era Milenial. *Conciencia: Jurnal Pendidikan Islam*, *18*(1), 10–28. https://doi.org/https://doi.org/10.19109/conciencia.v18i1.2436

Nur, T. (2017). *Semantik Bahasa Arab Pengantar Studi Ilmu Makna*. Bandung: SEMIOTIKA.

Nurmadiah, N. (2016). MEDIA PENDIDIKAN. *Al-Afkar : Jurnal Keislaman & Peradaban*. https://doi.org/10.28944/afkar.v5i1.109

Pransiska, T., & Aulia, A. (2018). PENDEKATAN SISTEM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI MADRASAH MU'ALLIMIN MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA. *EDUKASI: Jurnal Penelitian Pendidikan Agama Dan Keagamaan*, *16*(2). https://doi.org/10.32729/edukasi.v16i2.473

Pusat Bahasa Kemdikbud. (2016). Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI). *Kementerian Pendidikan Dan Budaya*.

Ramdhani, W. (2017). Amin Al-Khuli dan Metode Tafsir Sastrawi atas Al-Quran. *Jurnal At-Tibyan*, *2* (1), 1–19. https://doi.org/http://dx.doi.org/10.32505/tibyan.v2i1.222

Ritonga, M., Nazir, A., & Wahyuni, S. (2016). PEMBELAJARAN BAHASA ARAB BERBASIS TEKNOLOGI INFORMASI DAN KOMUNIKASI DI KOTA PADANG. *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*. https://doi.org/10.15408/a.v3i1.2879

Shihab, M. Q. (1998). *Mukjizat Al-Quran*. Bandung: Mizan.

Ubaidillah, U. (2020). MAFHŪM AL UMMAH FĪ AL QURĀN AL KARĪM. *Ta'lim Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban*, *3* (2), 195–208. https://doi.org/10.15575/jpba.v3i2.8177

Copyright © 2020, Ta'lim al-'Arabiyyah, P-ISSN: 2615-7241, E-ISSN: 2721-480X